

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27099575									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Verwenden Sie das Kreissägeblatt nur mit einer dafür vorgesehenen Säge, die den Anforderungen des Blattes entspricht.	Use the circular saw blade only with a saw designed for it that meets the requirements of the blade.	Utilisez la lame de scie circulaire uniquement avec une scie désignée qui répond aux exigences de la lame.	Utilizzare la lama della sega circolare solo con una sega designata che soddisfi i requisiti della lama.	Gebruik het cirkelzaagblad alleen met een daarvoor bestemde zaag die voldoet aan de eisen van het zaagblad.	Utilice la hoja de sierra circular únicamente con una sierra designada que cumpla con los requisitos de la hoja.	Pilový kotouč používejte pouze s určenou pilou, která splňuje požadavky kotouče.	List kružne pile koristite samo s određenom pilom koja udovoljava zahtjevima lista.	List kružne pile koristite samo s određenom pilom koja udovoljava zahtjevima lista.	kőfűrészlapot csak olyan fűrészszel használja, amely megfelel a fűrészlap követelményeinek.
Verwenden Sie das Kreissägeblatt nur für die Materialien, für die es geeignet ist. Versuchen Sie nicht, Materialien zu schneiden, die das Blatt beschädigen könnten.	Only use the circular saw blade for the materials for which it is designed. Do not attempt to cut materials that may damage the blade.	Utilisez la lame de scie circulaire uniquement pour les matériaux pour lesquels elle est adaptée. N'essayez pas de couper des matériaux qui pourraient endommager la lame.	Utilizzare la lama della sega circolare solo per i materiali per i quali è adatta. Non tentare di tagliare materiali che potrebbero danneggiare la lama.	Gebruik het cirkelzaagblad alleen voor de materialen waarvoor het geschikt is. Probeer geen materialen te snijden die het mes kunnen beschadigen.	Utilice la hoja de sierra circular únicamente para los materiales para los que es adecuada. No intente cortar materiales que puedan dañar la hoja.	Pilový kotouč používejte pouze pro materiály, pro které je vhodný. Nepokoušejte se řezat materiály, které by mohly poškodit čepel.	Koristite list kružne pile samo za materijale za koje je prikladan. Ne pokušavajte rezati materijale koji bi mogli oštetiti oštricu.	Koristite list kružne pile samo za materijale za koje je prikladan. Ne pokušavajte rezati materijale koji bi mogli oštetiti oštricu.	A körfűrészlapot csak olyan anyagokhoz használja, amelyekhez alkalmas. Ne próbáljon meg olyan anyagokat vágni, amelyek károsíthatják a pengét.
Halten Sie das Kreissägeblatt sauber und scharf. Entfernen Sie regelmäßig Ablagerungen und prüfen Sie die Zähne auf Beschädigungen. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Blätter rechtzeitig.	Keep the circular saw blade clean and sharp. Regularly remove debris and check the teeth for damage. Replace damaged or worn blades in a timely manner.	Gardez la lame de scie circulaire propre et affûtée. Retirez régulièrement les dépôts et vérifiez que les dents ne sont pas endommagées. Remplacez les feuilles endommagées ou usées en temps opportun.	Mantenere la lama della sega circolare pulita e affilata. Rimuovere regolarmente i depositi e controllare che i denti non siano danneggiati. Sostituire tempestivamente le lamiere danneggiate o usurate.	Houd het cirkelzaagblad schoon en scherp. Verwijder regelmatig aanslag en controleer de tanden op beschadiging. Vervang beschadigde of versleten platen tijdig.	Mantenga la hoja de la sierra circular limpia y afilada. Elimine periódicamente los depósitos y revise los dientes en busca de daños. Reemplace las hojas dañadas o desgastadas de manera oportuna.	Pilový kotouč udržujte čistý a ostrý. Pravidelně odstraňujte usazeniny a kontrolujte zuby, zda nejsou poškozené. Poškozené nebo opotřebované plechy včas vyměňte.	Držite oštricu kružne pile čistom i oštrom. Redovito uklanjajte naslage i provjeravajte oštećenje zuba. Zamijenite oštećene ili istrošene listove na vrijeme.	Držite oštricu kružne pile čistom i oštrom. Redovito uklanjajte naslage i provjeravajte oštećenje zuba. Zamijenite oštećene ili istrošene listove na vrijeme.	Tartsa a körfűrészlapot tisztán és élesen. Rendszeresen távolítsa el a lerakódásokat, és ellenőrizze a fogak sérülését. Cserélje ki a sérült vagy elhasználódott lapokat időben.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27099575									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.